

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,266

Mahón sábado 7 de Enero de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25 Teléfono, 123

## COMITÉ DE Juventud Republicana ME MAHÓN

Por uno de los muchos actos arbitrarios que cometió el caciquismo de esta ciudad, amparado por los caciques mallorquines, el Alcalde suspendió el acuerdo de nuestro Ayuntamiento de rendir un tributo a la memoria del ilustre pensador y expresidente de la República Española don Francisco Pi y Suñer, dando su nombre a la calle de Castillo.

La Comisión Provincial, compuesta en su casi totalidad de hombres pertenecientes a los partidos caciquistas informó a favor de lo hecho por el Alcalde, pesando el asunto al señor Gobernador Civil, sin que este señor haya tomado resolución alguna a pesar de haber transcurrido muchos meses desde que lo informó la Comisión Provincial.

El Directorio Provisional de Unión Republicana de esta isla, preocupándose de este asunto, ha dirigido un llamamiento a todos los correigionarios para que hagan llegar su voz hasta nuestra primera autoridad civil a fin de que resuelva el asunto en sentido favorable al acuerdo del Ayuntamiento que representa a la inmensa mayoría de estos habitantes.

Este Comité, apreciando en lo que vale la iniciativa de nuestro Directorio, está dispuesto a secundarla activamente para que no quede consumada la imposición del Alcalde.

Los jóvenes debemos ser los primeros en mostrar nuestra admiración por el sabio ilustre y político honrado, del cual tanto podemos y debemos aprender.

En toda España y aun en el extranjero se le han tributado homenajes, de los cuales han dejado recuerdos para las generaciones venideras.

Por centenares se cuentan las poblaciones que han puesto el nombre de Pi y Suñer a una de sus calles, sin que tropiezan con obstáculos, y solamente en nuestra ciudad, por imposición de una insignificante minoría, que debe desconocer sin duda al historia del segundo ex-presidente de la República Española y los elogios que de él han hecho hombres de todos los partidos políticos, se ve privada de tal honor.

Es preciso, pues, emprender una activa campaña hasta lograr que se satisfagan los deseos de la inmensa mayoría de nuestros conciudadanos, organizando asambleas, mítines, campañas en la prensa de esta isla y en la de la península y si es preciso hacer oír nuestra voz en el Congreso de los Diputados para que se sepa la excepción de que se nos hace objeto.

Como principio de esta campaña y con el fin de ponerlos de acuerdo y formar el programa de los actos que debemos realizar se invita a todos los correigionarios, y principalmente a los inscritos en el censo de esta Juventud que acudan a la Asamblea que tendrá lugar el próximo lunes día 9 de actual a las ocho y media de la noche en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

Correigionarios: Este Comité confía en vuestra adhesión y en vuestra actividad para llevar adelante nuestro propósito; confía también que sabéis poner en esta obra todo el entusiasmo y abnegación de que habeis dado ya tantas pruebas.

Mahón 4 de Enero de 1911.

El Comité.

banqueros acaudalados, miembros de la más alta nobleza, jefes del partido de ex-consejeros de la Corona.

El juez instructor, Mayrelles Leite, ha dictado auto de procesamiento y ordenado la detención de Luciano de Castro y de los catorce individuos que formaban el Consejo administrativo de la mencionada institución de crédito.

Certificaron tres médicos la imposibilidad en que se hallaba Castro de abandonar su domicilio, y a comprobar el hecho fueron enviados dos subdelegados de Sanidad. Reconocida la invalidez, el señor Castro prestó en su vivienda la primera declaración, y no obtuvo la libertad provisional sino mediante fianza de diez millones de pesetas. Le sirvieron de fiadores el conde de Porto Covo da Bandeira y el señor Gomes Netto, é hicieron el depósito los señores Cándido y Joaquín Sotto Maior.

En la redada general han caído dos ex-ministros, un marqués, tres condes, un oficial superior del Ejército y varios ex-senadores y ex-diputados.

Se ha decretado asimismo la detención de los funcionarios técnicos del Crédito Predial.

No creemos que le pare gran daño a ninguno; pero, a lo menos, los estafadores que dispongan de medios y hay algunos de hacienda personal cuantiosa—tendrán que pagar la indemnización debida a los imponentes estafados.

De cualquier modo, el caso y el escarmiento son instructivos.

La República portuguesa ha entendido que un cambio de instituciones no debe reducirse a un cambio de letrados, y está modificando el total contenido de la tienda, para justificar el nuevo rótulo.

No entienden de componendas y transacciones, tan frecuentes en otros países, los gobernantes que ocupan el poder desde el 5 de Octubre. Hombres honestos, en la aceptación que da a este adjetivo el vernáculo lusitano, preceden con una rectitud que parecerá demasiado filosófica y simplista a la maleable opinión de las gentes acomodaticias; pero que, a no dudarlo, es indispensable para las democracias que no hagan consistir todo su triunfo en la mera supresión de los atributos regios.

En los tiempos actuales, una República que sólo se atenga al cambio de las formas, no vale para los pueblos el trabajo de derribar una monarquía.

De El Liberal de Madrid.

## Intransigencia

En Castellón, junto a la iglesia Mayor, se libró un pequeño combate. Varios mozos de la cáscara amarga quisieron solemnizar estas fiestas arrimando el ascua a la sardina de sus convicciones para demostrar que no se duermen y de paso para adquirir prosélitos en las mismas filas de sus enemigos.

Los jóvenes, en unas hojitas imprimieron unos pensamientos profundamente moralizadores de Nakens, el apóstol laico, y al terminar la misa comenzaron a obsequiar con las sentencias del pio director de «El Meán» a los confiados fieles.

Algunos, personas discretas, guardan la hojita; otros, fariseos que por conveniencia se postran ante el altar, se regocijaron leyéndola a hurtadillas; bastantes católicos prudentes la arrojan con horror—¡oh, el áspid!—o con desprecio, y por último, no faltaron valerosos paladines del neismo que pretendieron alimentarse con los nefastos papeles a los demonios que los repartían.

Y aquí se torció el negocio y trocose en drama el sainete. De papel escrito puede alimentarse el cacumen, pero no el estómago; con papel impreso, por mucho que nos admiren las ideas que contenga, no se puede organizar una mediana comida. Y si a estas verdades añadimos la de que nos repugna todo aquello que se nos impone, de tal suerte que rechazáramos los más sabrosos filices de cocina si alguien nos quisiera forzar a devorarlos, se comprenderá que los diablitos de las hojitas hicieron bien en resistirse y disculpáramos el brio con que replicaron, manejando las estacas, los puños y los pies, a los católicos que les agredían repartiendo mordiscos, soscques, repelones y coques.

En cambio, a los católicos agresores no les debemos disculpar, porque su principal y más bárbaro pecado, el de la intransigencia, no merece disculpa. ¿Es que las creencias pueden imponerse? ¿Es lícito replicar con una coz al ofrecimiento de un papel? Se me dirá que el papel ofendía a los católicos y que ofrecérselo era una burla. Pero ¿por qué, amigos? ¿Por qué nos han de ofender las ideas del adversario? ¿Y por qué su propaganda ha de parecerse agresiva y burlesca?

El mismo derecho que ampara a un fraile protege a un propagandista liberal, y con la misma benevolencia con que oírán los radicales a los neos que se propusieran convertirlos, deben oír o acoger los católicos a los radicales que se esfuerzan en conquistarlos.

La intransigencia es hija de la debilidad. Sólo recurren a los puños los que carecen de razones, y defender con la violencia una doctrina equivale a dudar de su eficacia.

PARNENO.

## El cristianismo de Tolstoi

Es muy general la creencia de que Tolstoi era un cristiano ferviente y entusiasta.

La corta (hasta ahora inédita) que a continuación traducimos, dirigida por Tolstoi a un pintor amigo suyo, demuestra que no era así:

«Creo que el reproche que me haces de fundar mis convicciones religiosas sobre un libro, sobre el Evangelio, es efecto de una mala interpretación.

«Me preguntas si yo pienso verdaderamente que todo hombre iluminado no tiene otro camino para perfeccionarse que el del Evangelio. Nunca he tenido semejante idea.

«La doctrina de Jesús no es para mí más que una de las bellas y grandes doctrinas religiosas que hemos recibido de la antigüedad egipcia, judía, india, china, griega.

«Los dos grandes principios de Jesús: el amor de Dios, es decir, de la perfección absoluta; el amor al prójimo, es decir a todos los hombres sin distinción alguna, han sido (como no ha podido ser de otro modo, puesto que estos dos principios forman el fondo de la verdadera religión y de la verdadera moral), desde distintos puntos de vista, predicados por todos los sabios del mundo, por los antiguos Krishna, Budha, Lao-Tse, Confucio, Sócrates, Platón, Epicteto, Marco Aurelio y otros, lo mismo que por los modernos (por no citar más que algunos) Rousseau, Pascal, Kant, Emerson, Channing y otros muchos.

«La verdad religiosa y moral es en todas partes y siempre la misma, y trato de hacerla mía dondequiera que la encuentro, sin ninguna predilección por el cristianismo.

«Si me ha interesado particularmente la doctrina de Jesús ha sido porque: primero, he nacido y he vivido entre cristianos, y segundo, porque he encontrado un gran placer mental en separar cuanto he podido la verdadera doctrina de las asombrosas falsificaciones que en ella han operado las Iglesias.

«Lamento mucho que uno de mis libros, al que concedo gran importancia,

no haya sido traducido más que al alemán. Por este libro, titulado *Para todos los días*, compuesto de pensamientos y de máximas sobre la religión y la moral de centenares de autores antiguos y modernos, entre los cuales solamente se encuentran algunos versículos del Evangelio, por este libro podrás juzgar cuán lejos estoy de conceder un valor excepcional al Evangelio»

## POLITICA ALEMANA

El grupo azul-negro

Berlin 28.—El periódico liberal «Die Vossische Zeitung», ocupándose de los preparativos que se están haciendo en toda Alemania en vista de las próximas elecciones, escribe lo siguiente:

«Desde las elecciones de 1907 (las últimas), los partidos de la derecha (conservadores antisemitas y socialistas cristianos) han tenido que defender 11 puestos de diputado en otras tantas elecciones parciales. La lucha no les ha sido, en modo alguno, favorable, puesto que sólo pudieron conservar cinco actas, perdiendo los seis restantes, ya sea en provecho de los liberales, ya sea en el de los socialistas.

Aparte las 11 ciudades, ha habido, desde 1907 hasta la fecha, otras 30 elecciones parciales, en las cuales las derechas no han conseguido ganar ni un solo puesto.

En lo que se refiere a los votos obtenidos, el bloque negro y azul (nombre con que se designa en Alemania a la coalición de las derechas) ha ganado tan sólo 88 votos en la elección de P. Meseritz-Bomst, habiendo perdido varios centenares en todas las demás.

De tal manera es este cierto, que si se compara el total de votos obtenidos por el bloque en los distritos en donde se han celebrado elecciones parciales con el total de votos que reunió en estos mismos distritos cuando las elecciones generales, resulta que las derechas han perdido exactamente 43.249 sufragios.

Nada tiene de particular, por tanto, termina diciendo la «Gaceta de Voss»,—que los conservadores y los antisemitas hagan un llamamiento a todos los amantes de la Patria y de la tradición para que concentren sus fuerzas alrededor de los colores negro y azul, en vista de lo mal que se presenta para ellos la próxima contienda electoral.»

## Acorazados monstruos

El aumento de tonelaje en las grandes unidades tácticas no cesa.

Las últimas noticias indican que tres naciones, Inglaterra, Estados Unidos y Japón, se disponen a construir, acorazados de 27.000 toneladas de desplazamiento. El que ha de reemplazar al «Orion» en la grada del arsenal inglés de Portsmouth se llamará «Royal George».

Dicho buque desplazará 27.000 toneladas; tendrá 172'50 metros de eslora, y sus máquinas, de turbinas, desarrollarán una potencia de 31.000 cabalios, tendrá 12 cañones de 343 milímetros, y cubierta acorazada de gran espesor, a fin de proteger los fondos contra los proyectiles lanzados desde los aeroplanos y los dirigibles.

Los Estados Unidos han incluido en el programa de construcciones de 1911 el «Tejas» y el «Nevada», que desplazarán 27.000 toneladas y llevarán instalaciones para lanzar aeroplanos desde la cubierta, y en fin, el Japón ha encargado a la casa Vicker un acorazado rápido de 23.000 toneladas, de tipo nuevo, y que costará 62 millones y medio de francos.

Llevamos, por lo que se ve, el mejor camino para la paz.

## Las víctimas de los zares

Tal vez no han sido los monarcas más sanguinarios de entre los cristianos, pero que los reyes de Polonia les hayan

## Un proceso ejemplar

Si personas cultas y honradas todos los miembros del Gobierno provisional de la República portuguesa. Hay entre ellos hombres distinguidísimos, tolerantes, amables, que en cualquier rango de la sociedad pueden ocupar, y ocupan lugar preeminente.

Pero en su labor de Estado no transigen con los convencionalismos y acomodamientos que hoy están en uso, tanto en las Repúblicas como en las monarquías. Y sientan la mano a cuantos defraudan o delinquen, sin consideración a sus años, a su categoría ni a sus antiguos y más o menos justos predicamentos.

Los cuatro jueces de la Relación que sobreesayeron el proceso de Juan Franco—del Juan Franco a quien Pío X, con su característica oportunidad, acaba de conferir la Orden de la «Espuela de oro»—acaban de ser trasladados, o si se quiere, deportados, a la India.

Y ahora se ha abierto proceso contra José Luciano de Castro, presidente del Consejo de Administración del Crédito Predial, y contra todos los personajes a quienes cabe responsabilidad en la quiebra fraudulenta y escandalosa de la Sociedad referida,

cuya bancarrota apresuró material y moralmente la de la dinastía de Braganza.

José Luciano de Castro es el antiguo jefe de los progresistas; presidió ocho ó diez veces Ministerios que usurpaban y envilecían el nombre de liberales; en su palacio de la calle de los Navaganes, gobernaba Portugal, aún en las épocas en que mandaban los regeneradores, los constituyentes o los mixtos, y está paralítico, por añadidura. Pues nada le ha valido para sustraerse a las molestias y consecuencias de un proceso ordinario.

El vulgo aristocrático y el vulgo neutro de Portugal han experimentado con esto grande asombro.

Se repite, en otra forma, el hecho anecdótico de que hablaron los periódicos en tiempos de la guerra chileno-peruana. Ya en derrota, pero batiéndose bravamente, se retiraban los del Perú, é implacables en la persecución, los abrasaban los de Chile. Y cuentan que aquellos, indignados, se detuvieron un momento, para decir a los otros:

—Ya que nos retiramos, no sean groseros y no tiren tanto.

Los republicanos portugueses, al modo de los soldados chilenos, continúan tirando, sin dar a nadie respiro.

Se cometió un fraude vergonzoso, y tratan de castigar a los culpables, sin pararse a considerar si éstos son

**No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.**

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebibles, sin conocimiento del interesado.

¡MUESTRA GRATUITA! Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbale hoy COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente á COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres W.1. Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Bernin M. Martínez.-Plaza del Príncipe

# Comercio de Juan Rita

Calle Nueva, n.º 14

Novedades para SEÑORA Y CABALLERO

Esta casa participa al público que el

N.º 1195

ha sido premiado con el artístico reloj con que obsequiábamos a nuestros compradores.

Al propio tiempo anuncia rebaja de precios en los géneros de temporada.

Cortes pañeta á 3'50 pesetas.

La casa que vende más barato.

ajado, pero sin duda que los zaros rusos se han distinguido siempre por el número de gente que hicieron matar.

Alexandro I mandó ejecutar á 2.479 personas; Nicolás I, á 13.922 en treinta años; Alejandro II, á 10.822 en veintiséis años; Alejandro III, á 6.303 en trece años. Nicolás II, el actual emperador, en menos de cuatro años hizo matar á más de 2.500 (á 839 por año); esta cifra ha crecido extraordinariamente, porque la crueldad del zar también aumenta, y á estas horas el número de víctimas es ya casi el doble del apuntado arriba, pues hoy se ejecuta, por cuestiones políticas, de 9 á 10 personas diarias, lo que arroja en un año 3.650 ejecutados.

El autor de un libro muy famoso en Rusia, pues dicho autor era sacerdote, cita el caso de haber asistido á un baile el zar actual, y haber estado danzando más de dos horas, poco después de haber perecido más de 5.000 personas en el campo de Khodyuski; ¡es muy sensible su majestad imperial! Por eso nuestros reos lo admiran tanto.

## CASINO LA UNIÓN

Ayer se efectuaron las fiestas organizadas por la favorecida sociedad Casino La Unión en celebración de la festividad de los Reyes Magos.

Por la mañana se organizó la cabalgata de los reyes formada por varios coches en los que iban niños lujosamente ataviados, principalmente los que representaban los tres Reyes, que vestían con gusto.

Llamaba la atención de la gente menuda un coche con el árbol de Noel cubierto de juguetes.

Formaba parte de la comitiva la banda municipal.

La gente se apiñaba en las calles del tránsito. Desde los coches se arrojaban confites y caramelos.

Al llegar la cabalgata al casino La Unión, término de su ruta, se repartieron centenares de juguetes á los niños pobres, mientras la banda municipal, situada en la plaza de la Constitución ejecutaba algunas piezas de su repertorio.

Era tanta la aglomeración en la calle Nueva, principalmente en el trozo donde está situado el local de la citada Sociedad, que se hacía de todo punto imposible dar un paso.

La gente se apretujaba para alcanzar algún juguete, habiéndose encargado de repartirles comisiones de señoras.

Por la tarde tuvo lugar la anunciada función en el Teatro Principal, que se vió completamente lleno, sobre todo de gente menuda.

El juguete *Picaros Reyes!* fué muy del agrado del público, mereciendo grandes elogios la niña Santos que demostró su precoz talento y sus dotes artísticas. Llamó extraordinariamente la atención un cuadro plástico, muy bien presentado, en el que se representaban las principales figuras los niños que habían tomado parte en la cabalgata.

El público aplaudió con entusiasmo este número del programa.

Se efectuó también el sorteo de la tómbola resultando premiados los siguientes números:

Primera suerte. -- Un borriquito de argel 3370

Segunda suerte. -- Una monera de oro 6534

Además, obtuvieron también premios los siguientes números:

4793	3349	3305	5244	1217
4400	3426	3789	5999	7421
2510	3230	3460	1296	2521

La fiesta de ayer constituyó un triunfo para el casino La Unión que una vez más demostró que sabe organizar sus fiestas con gusto y esplendor.

## Crónica local

### Casino de Obreros de Unión Republicana

Función para hoy sábado 7 de Enero

Se pondrá en escena el hermoso drama en cuatro actos, original de don Francisco F. Villegas titulado

### EL BAJO Y EL PRINCIPAL

finalizando la función con la divertida comedia en un acto, arreglada á nuestra escena por el señor Fuentes, titulada

### La cámara nupcial

El Directorio Provisional de Unión Republicana de esta isla se reunió ayer en Mercaderías, habiendo tomado importantes acuerdos para la organización y marcha de nuestro partido.

En nuestro número próximo daremos cuenta detallada de los acuerdos referidos.

Para el lunes próximo, á las ocho y media de la noche, anuncia la Juventud Republicana una asamblea, en la que se trata á la forma de secundar la iniciativa del Directorio Provisional de nuestro partido referente á cambiar el nombre de la calle de Castillo por el del ilustre pensador don Francisco Pi y Margall.

Dicha asamblea se celebrará en el Casino de Obreros de Unión Republicana, confiando que á ella asistirán los correligionarios, principalmente los que están inscritos en el censo de la Juventud.

En primera plana insertamos la convocatoria que dirige el Comité de Juventud Republicana para el acto referido.

Ayer llegó á esta ciudad el general 2.º Jefe de este Gobierno Militar, Excelentísimo señor don Luis García Alpuente, al que deseamos prosperidades en su nuevo mando, dándole nuestra mas atenta bienvenida.

El cuatro del corriente falleció en Ciudadela nuestro querido amigo y consecuente correligionario D. Marcos Gornés y Fiol á la temprana edad de 32 años.

Grandes eran las simpatías que había sabido captarse el finado, por su trato benévolo y honrado militaba en las filas republicanas desde su infancia, sieado querido y respetado por sus correligionarios.

El entierro de su cadáver fué una verdadera manifestación de duelo; figuraban en el cortejo todas las clases sociales de la población, tanto mercantiles como trabajadoras pues el finado que era dueño de la fábrica de pastas para sopa «La Ciudadelana», pertenecía en calidad de Tesorero á la directiva de la Asociación Obrera, Sección Farmacéutica, desde su fundación.

Presidían el duelo la Directiva de la Sección Farmacéutica con el farmacéutico de la misma señor Bru; Directiva de la Sección Médica con los médicos de la misma señores Ferrerons y Torres, Directiva del casino 17 de Enero de Unión Republicana de la que era socio. Figuraban en el mismo tres preciosas coronas con las siguientes dedicatorias: «Recuerdo de su hermana», «La Sección Farmacéutica á su querido Tesorero», «Recuerdo de sus amigos».

Reciba su familia nuestro sentido pésame.

En el vapor «Isla de Menorca» regresó ayer á esta ciudad nuestro estimado amigo don Miguel Fusco.

Sea bien venido.

El jueves 5 del actual á las 9 de la noche se firmó ante el Notario don Juan Alemany y Valent la escritura de la Sociedad mercantil titulada «La Energía Eléctrica» que girará bajo la razón Miguel Thomás y C.ª, S. en C.

En breve es esperada la maquinaria para empezar los trabajos de instalación.

El gran pedido de localidades, superior al número disponible, en el sorteo que anteaer se celebró en el Casino de Obreros de Unión Republicana es prueba de que la función de esta noche será un nuevo éxito á registrar y otra velada agradable pasada en grato solaz al amor del ideal que nos une, y de la afición al recreo culto que nos congrega.

El vapor «Menorca» condujo ayer á esta ciudad cuatro cerdos cebados para el abasto de la población.

Ayer al «nochecer, prosiguió su derrotero emproando hacia Palma, el vapor «Isla de Menorca» legado el mismo día de Barcelona y al cargo de las líneas directas.

Los funciones representadas en el Consey, anteaer y ayer, se vieron muy concurridas, especialmente estas últimas.

En la de ayer tarde se obsequió á los niños con paquetes de caramelos, y á mas de un pequeño hemos oido calmar de ternezas al referido casino «porque quiere mucho á los niños».

Empresa, orquesta y artistas, como siempre, celosas y aplaudidas justamente.

En el día de hoy se ha hecho efectivo en la Administración de Loterías número 1 de la calle Nueva á cargo de don Francisco Pons el premio de 60.000 pesetas obtenido en el sorteo de Navidad número 17.277 cuyo pago se ha efectuado en dicha Administración en presencia del señor Delegado de Hacienda de esta ciudad como previene la vigente Ley de loterías.

En la indicada Administración se hallan en venta los billetes del sorteo 20 corriente de 50 pesetas billete ó sea de 5 la fracción cuyo premio mayor es de 150.000 pesetas.

Con el donativo de la señora de Palacios, Viuda de Moysi, se dió ayer otra comida extraordinaria á los acogidos en los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Á las doce, una comisión del Ayuntamiento compuesta del señor Alcalde don Pedro Pons Vidal y de los señores Bosch, Pena Sitges, Tomás y Gimenez pasaron al Hospital Civil donde presenciaron el acto que dejó muy satisfechos á los asilados al mismo.

Sigue el tiempo revuelto y varío, pues aun cuando han calmado los vientos tempestuosos y se han elevado las temperaturas glaciales que nos castigaban, han entrado en turno las nubes que además de oscurecer el cielo, nos regalan frecuentes rociadas.

Ayer llegaron los vapores-correos «Menorca» é «Isla de Menorca» procedentes de Barcelona encargados respectivamente del servicio con escalas y del directo.

El primero según dijimos quedará en reserva sustituyéndole el «Monte Toro».

### Dice La Tarde:

En la Comandancia de Marina de esta provincia se ha recibido una circular telegráfica, procedente de la Comandancia de Cartagena, en la que se manifiesta que, como medida de previsión, conviene se advierta á los capitanes de los buques que se dirijan á aquel puerto que se halla á pique un vapor á una distancia de 180 metros del malecón y á 300 de la farola del mismo.

Dicha circular ha sido transmitida á las ayuntamientos de este distrito.

La Gaceta publica una Ley de Hacienda disponiendo que el impuesto de derechos reales y transmisión de bienes se rijan con estricta sujeción á la ley de 2 de Abril de 1900, con las modificaciones que se indican.

Para una familia pobre de la calle de Santa Teresa, á la que, según nuestras noticias, negaron su asistencia las monjas, varios vecinos hicieron una colecta en las calles del Carmen, Santa Teresa y Plana, habiéndose recaudado 18'50 pesetas.

Las personas que realizaron dicha obra caritativa nos ruegan lo hagamos público para satisfacción de los donantes.

Las funciones que para mañana anuncia la empresa del Principal, sen para la tarde «La vida íntima» de los señores A. Quintero, estrenada anoche con lisonjero éxito, «La Portería», regalo de una libra esterlina al que la suerte designe y proyecciones interesantes.

Para la noche «La Pecadora» del esclarecido Guimerá, grandioso drama en catalán y «La cámara nupcial».

Nos comunican de Ciudadela que ha extrañado mucho y ha sido objeto de muchos comentarios que en el entierro de nuestro estimado correligionario señor Gornés, de que damos cuenta en otro lugar de esta misma sección, los curas se presentaron tres cuartos de hora más tarde de la hora señalada para el traslado del cadáver y que formaran en la comitiva solamente hasta la calle de Alfonso, en vez de ir hasta la entrada del camino del Cementerio, como es costumbre.

Como hacía mucho frío, se supone que los curas tuvieron miedo de constiparse, cosa que hubiera sido muy de lamentar.

Se nos informa que durante la pasada tormenta ha descargado una chispa eléctrica en una casa de campo de Llumeras, habiendo ocasionado desperfectos importantes, pero no desgracias personales.

Por falta de espacio nos vemos privados de dar cuenta hoy de las funciones celebradas estos últimos días en el Teatro Principal.

Lo haremos en una de nuestras próximas ediciones.

Mañana, noche, en la función que celebrará el Teatro Principal se sortearán los regalos de la tómbola de la Sociedad Filantrópica «El Porvenir del Obrero».

En el sorteo de la Lotería Nacional del 31 Diciembre de 1910 han sido premiados con quinientas pesetas los siguientes billetes, expendidos por la Administración de Loterías número 2, de esta ciudad, Arravaleta, 27:

- 1.ª serie n.º 34.112.
- 2.ª id. » 34.112.
- 3.ª id. » 9.998, 8.899, 14.995 y 34.112.

El casino del «Consey» anuncia las siguientes funciones.

Esta noche se representarán las obras *El Método Gornitz*, *Día de Reyes* y se estrenará la zarzuela que tanto éxito ha obtenido en cuantos teatros se ha representado, *La Comisaria*.

Mañana, domingo, por la tarde, *La Presidaria* y *El fin del Mundo* y proyección de escogidas películas.

Por la noche, *Las Bribonas*, *Día de Reyes* y *La Comisaria*.

Como se ve, dichos programas son muy atrayentes.

**HOY MISMO**, sin dejarlo para otro día, sin perder un momento que puede ser causa de la ruina total de nuestro organismo debilitado por las enfermedades, el embarazo ó la lactancia, usad de un medicamento que tendis á vuestro alcance y que ya ha rendido innumerables beneficios en los casos de clorosis, anemia, histerismo, empobrecimientos organicos, tuberculosis, etc.

Este medicamento se denomina..... ¿CÓMO?

Pasajeros llegados en la mañana de ayer á bordo del vapor «Isla de Menorca», procedentes de Barcelona:

Excmo. señor General 2.º cabo, don Luis Bagur y esposa; capitán de infantería señor Antich; capitán de infantería señor Moysi; Emilio Roser é hija; Antonio Roig; José Roca; José Molas; B. Corrubí; Joaquín Bosch; Miguel Fusco; cuatro artistas; José Sanz; Manuel Triay; Manuel Areño; Antonio Mari; Vicente Gabins; José León; Juan Anglada; Mateo Tuduri; Mateo Pons; José Ferrandis; José Iglesias; un individuo de tropa; un padre salesiano.

Pasajeros llegados ayer tarde á bordo del vapor «Menorca»:

De Barcelona -- D. Rafael Vargas; Ramón Maré; Pedro Claver; esposa de un sargento; un individuo de tropa; Francisco Cordá.

De Ajudia -- D. Antonio Adrover; Magdalena Pons; Catalina Crespi; Isabel Cladera; señor Comisario Intendente; Interventor de Marina; Constantino Villares é hijo.

PARA VENDER.--Lo está una casa, calle de San José número 7. Informes en la misma.

GLOSAT.--Lo habrá todos los sábados, durante la presente temporada, de invierno, en el café La Espiga, de la calle Cos de Gracia.

Se comenzará á las ocho y media de la noche.

### SUBASTA

El día 15 del corriente á las 10 de la mañana se venderá en pública subasta y siempre que la postura sea del agrado del dueño, una casa situada en esta ciudad de San Jaime número 70, y otra en la calle de los Frailes número 8.

Las posturas deberán hacerse para las dos casas juntas.

Dicha subasta se verificará en el despacho del Notario don Francisco Aguado.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 6, 6-15.

## La huelga general

No ha cambiado el aspecto de la huelga en los muelles.

Según dijeron en el Gobierno civil trabajaban ayer 1512 obreros, entre ellos 933 esquirols.

El acarreo lo realizaron unos 60 carros.

A mediodía aumentó en 100 el número de los que trabajaban, por estar esperando la llegada de dos buques carboneros, cuya descarga ha de hacerse con urgencia.

Funcionaron durante el día las tres máquinas descargadoras.

En las estaciones de los ferrocarriles, se han hecho los trabajos de descarga con tranquilidad aunque no fueron muchos los trabajadores que acudieron a realizarlos.

Por el interior, el tránsito rodado se efectuó sin más incidentes que ligeras conatos de coacción.

Por la noche se reunieron en Solidaridad Obrera los delegados de las distintas entidades que integran la Confederación Regional.

Ignóranse los acuerdos que adoptaron.

Hoy celebrarán un nuevo mitin en la Casa del Pueblo los obreros carreteros.

## Consejo de ministros

El Consejo de ministros celebrado ayer en Palacio, bajo la presidencia del rey, duró una hora y media.

El jefe del Gobierno manifestó después a los periodistas que la reunión no había ofrecido ninguna nota de interés, habiéndose limitado a su discurso habitual reseñando los principales sucesos de la política interior y exterior.

Después del Consejo se firmaron numerosos decretos, acopiando a los presupuestos últimamente aprobados por las Cortes, las plantillas de casi todos los ministerios.

Muchos de estos decretos quedaren en el Palacio para que los firmase el rey por la tarde.

## El general Weyler

El general Weyler que desde ayer hállase en Madrid, se propone regresar á Barcelona el próximo domingo.

## Cargo renunciado

El ex-subsecretario de Instrucción pública don Alejandro Roselló no acepta el cargo para que ha sido nombrado de vocal permanente á la Comisión del Consejo de Instrucción pública, dotado con diez mil pesetas.

Según ha dicho, quiere estar libre para defender la gestión ministerial del señor Burell, á la que contribuyó mucho cuando fué subsecretario, en el caso de que se le ataque, como algo en ha dicho.

## La campaña de los radicales

Han sido autorizados los actos que se proponen realizar los elementos radicales en Bilbao.

Hoy habrá un mitin en el Frontón. Después se inaugurará el Centro obrero radical.

Los socialistas han publicado una violenta hoja contra Lerroux.

# EL REY Á MELILLA

## Salida de Madrid

Habiendo amainado el temporal en Melilla, anoche, como estaba anunciado, emprendió el rey su viaje, acompañado de muchos palatinos, políticos y periodistas.

En la estación se le tributó una entusiasta despedida.

Se le hicieron honores. Los anteños estaban concurrenciosos.

Estaba la familia real, muchas damas de la aristocracia y políticos distinguidos.

Antes de marchar, el señor Canalejas se despidió de los periodistas.

Al llegar á Málaga, el jefe del Gobierno y sus acompañantes saldrán antes que el «Giraldas» para Melilla, con objeto de esperar en aque las aguas el yate regio y entrar escoltando en el puerto africano.

El jefe del Gobierno irá á bordo del crucero «Princesa de Asturias».

Los periodistas que le acompañan irán en el mismo barco.

El señor Canalejas ha dicho que el regreso á Madrid se hará el día 16 á las nueve de la mañana.

El director general de comunicaciones se ha dicho que en Melilla había material y personal de Telégrafos más que suficiente para cursar sin dilación todo el servicio oficial y de Prensa.

## Preparativos en Melilla

Telegrafían de Melilla que la ceremonia de entregar el rey los estandartes á los regimientos de Taxdirt y mto de artillería, se celebrará en las inmediaciones del llano de Alfonso XII.

En este llano estarán reconcentrados los moros que forman el cuerpo de policía indígena.

Se han desembarcado grandes buques conteniendo tapicería y platería de la casa real.

En el vapor correo «Pujol» ha llegado á Melilla el resto del escuadrón de escolta real.

El viaje desde Málaga ha sido malísimo.

Todos pidieron desembarcar en seguida para salir cuanto antes del barco.

En el campo moro aumenta el entusiasmo y la expectación ante el viaje del rey.

Algunos cántabros llaman á don Alfonso rey de España y de Guelaya.

La Cámara de Comercio de Melilla obsequiará con un lunch al señor Canalejas, que es presidente honorario de la misma.

Al anoecer llegó á Melilla el crucero «Rio de la Plata» conduciendo al señor Merry de Val.

Durante su ausencia de Tánger queda encargado de la Legación de España el secretario señor Figuerola.

## El Ministro de Marina

En el expreso llegó ayer á Málaga el ministro de Marina, acompañado de su secretario particular y de los ayudantes señores Mlá y Mendivil.

También le acompaña su hijo Santos.

En la estación le esperaban los gobernadores civil y militar, el alcalde, los presidentes de la Diputación y de la Audiencia, otras personalidades y algunos generales de la Armada, y los jefes y oficiales de la escuadra libres de servicio.

Una compañía del regimiento de Borbón con bandera y música hizo los honores.

También los buques de guerra anclados en el puerto hicieron salvas de ordenanza.

En el mismo tren llegaron el jefe del Estado Mayor Central general Parrado, el teniente coronel Castro y el comandante Samarrilana y el diputado señor Suárez Inclán.

El ministro y la comitiva, después de los saludos de rúbrica, se dirigieron al hotel donde se hospeda.

Allí recibió á numerosas personas, invitando á almorzar á los jefes de la escuadra.

Después visitó los buques. La insignia de almirante se ha arbolado en el yate «Giraldas».

Barcelona 6, 8'00.

## Boicot de solidarios

La agrupación de sociedades de resistencia «Solidaridad Obrera» ha acordado que en vista del gran nú-

mro de esquirols que sustituyen á los hueguistas, procede adoptar e boicot contra la mercancías que sean transportadas á las fabricas por los esquirols.

Adoptada esta proposición la huelga se complica y en vez de dibujar e la solución que se preveía, el conflicto queda por ahora en pie.

## Asuntos financieros

El ministro de Hacienda señor Cobian ha manifestado que piensa aprovechar este interregno parlamentario para estudiar detenidamente las cuestiones que derivan del presupuesto últimamente aprobado y dictar en consecuencia las disposiciones que regu en los nuevos servicios.

Se fijará igualmente en lo que afecta á la Ley de relaciones entre el Exto y el Banco de España, calculando las modificaciones que convenga introducir en ella.

Examinará y pondrá luego en práctica los medios de dar unidad general á los presupuestos que durante este año han de calcularse para el año de 1912.

## Dato para una inauguración

El día 10 del actual mes de Enero, el señor Dato, ex-ministro maurista y expresidente del Congreso, irá á Barcelona, donde se cree hará algunas manifestaciones políticas.

Su visita obedece principalmente al objeto de asistir á la inauguración de un Museo social que se celebrará por aquella fecha.

## Chismografía política

Un íntimo amigo del señor Canalejas y que por tal razón puede estar al tanto de sus proyectos, asegura que el jefe de Gobierno está resueltamente decidido á acometer en sentido democrático la reforma del Senado, por considerar que la Alta Cámara tal como hoy es, tiene marcado carácter reaccionario y tendencias regresivas. Además se funda tal proyecto en la consideración de que es anacrónico é impropio de estos tiempos, el conceder prerrogativas para registrar, á las aristocracias del capital y de la sangre, y á las autoridades civiles, militares y eclesiásticas; tales privilegios repugnan al concepto de igualdad electoral.

La reforma que fundada en tal criterio, dicen que acometerá Canalejas, asegurase que se realizará antes de entrar á fondo en la discusión de los proyectos anticlericales, en la que tendrán que tratarse asuntos reñidos.

En cuanto al sistema que se seguirá para reformar el Senado, dicen los chismeadores políticos, que no está aun resuelto; mientras hay quien opina que tal método será una traducción del inglés, ó sea mediante elecciones generales, hay otros que entienden será suficiente reformar la ley electora en la parte concerniente á los senadores.

Este asunto es la comidilla del día, estando con ellos todos los liberales en que la Cámara senatorial, no puede subsistir.

Un periodista que se entrevistó con el señor Canalejas, le preguntó qué día se reabrirán las Cortes, pero no logró averiguarlo porque el Presidente del Consejo respondió evasivamente.

## Por esos mares

La Escuadra de Instrucción que debía convoyar al yate «Giraldas» en su viaje de Málaga á Melilla, irá al Ferrol, sin esperar á los turistas paleocíticos y políticos.

Quedará de todos modos un crucero para escoltar el «Giraldas».

## Campañas difamatorias

El periódico madrileño *España Nueva*, órgano republicano, cuyas inspiraciones dice el señor Rodrigo Soriano, publica un artículo de fondo, en el que fulmina enérgicos ataques contra el señor Lerroux, diciendo entre otras cosas que el prohombre radical fué muy bien expulsado de la Conjuración republicano-socialista, obrando acertadamente Azcárate al echarlo.

Este artículo es muy comentado, porque viene á romper la neutralidad en que hasta ahora se mantuvo el periódico que lo inserta.

Por su parte *El Mundo*, conservador ciervista, inserta un artículo, de fondo también, en el que se aventuran conjeturas acerca de lo que pueda salir del debate relativo al proceso Ferrer, pues dice que no debe perderse de vista, que se trata de una batalla entre conservadores y radicales y que entre ambos bandos beligerantes se interpone hoy, dada su especial actitud, el señor Soriano, quien forzosamente tomará parte en la discusión relativa á la causa de Ferrer.

Dicho periódico eogia el señor Soriano por sus últimas manifestaciones, ó sean las de *España Nueva* con-

tra el jefe radical. En cuanto á la sentencia que finalizó aquel proceso, dice *El Mundo* que el debate probará que fué dictada con imparcialidad.

## Homenaje á Cervantes

Cumpliendo un acuerdo de la Academia de la poesía se solicitó en nombre de dicha entidad el apoyo oficial para tributar un homenaje á la memoria del inmortal Cervantes, autor del «Quijote», libro de renombre universal.

Contestando el señor Canalejas á la petición que al efecto le fué dirigida, le efectuó amplio apoyo y protección decidida y entusiasta, por creer la idea altamente plausible.

Según el Presidente del Gabinete, el homenaje tributado al recuerdo de aquel insigne literato debe tener carácter mundial.

Se organizará una exposición cervantina, en la que figurará cuanto tenga relación con la vida y obras de don Miguel Cervantes, así como todas sus producciones, lo mismo las en castellano antiguo, encuadradas en pergamino, que las amoldadas al lenguaje moderno, encerradas en varias tapas, verdaderas ediciones de lujo.

De tipo é inimitable «Quijote», admirado universalmente, se hará una gran tirada, con todo lujo, para repartir á los extranjeros.

Se erigirá un monumento á esa gloria de las letras patrias, á cuya obra prestarán su concurso el Gobierno, la Prensa, las fuerzas vivas de España y seguramente las naciones americanas, donde se habla la lengua del homenajeado.

Barcelona 7, 6-15.

## Turno optimista

Las alternativas del conflicto obrero, hoy acusan optimismo y renacen las esperanzas de solución.

Los carreteros que trabajan, contratados por el Ayuntamiento, hoy se han dirigido al señor Gobernador, manifestándole que de no arreglarse satisfactoriamente la huelga, el lunes irá á solidarizarse con los huelguistas, suspendiendo sus trabajos.

## Izquierdismo.—Precauciones

En la Sala Imperio se ha celebrado solemnemente la inauguración de la asamblea de izquierdistas; cuyo acto estuvo concurrenciosísimo.

En Bilbao, en vista de los desórdenes que se temían por querer los socialistas atropellar á los radicales, se desplegó un gran lujo de precauciones, en previsión de posibles alborotos.

Por las inmediaciones del frontón y en el trayecto hasta la estación patrullaba la guardia Civil, y girando continuamente.

Acudió á esperar á la Comisión de radicales enorme gentío.

## Llega Toribio.—Los otros después.

Por la mañana temprano llegó á Bilbao don Toribio Sanchez, siendo recibido con grandes vitores y aclamaciones.

Más tarde la concurrencia invadió la estación, parajes contiguos y andenes que fueron tomados por asalto estrujándose los concurrentes, para presenciar la llegada del tren en el que venía don Alejandro Lerroux.

## Ovación, Marsellesa, gresca, vivas y muertas.

En el tren llegaron los señores Lerroux, Iglesias, A'bornoz y otros.

Apenas fué divisado se oyeron atronadores vivas, aclamaciones, vitores y frases entusiastas. La ovación era ensordecedora, de irante, contribuyendo á hacerla más visible y ruidosa, las banderas y las músicas, ostentando las primeras atributos revolucionarios y las segundas tocando la Marsellesa y el himno de Rego, que coreaba la gente arrebatada de entusiasmo. Todos querían abrazar ó dar la mano al caudillo, en cuyo honor se dispararon infinidad de cohetes.

Al fin pudo la comitiva organizarse y abriéndose paso trabajosamente por entre aquella masa compacta de carne humana, se logró salir de la Estación, para ir al alojamiento.

Fuera esperaban los socialistas, dispuestos según se sabía, á actuar de rebentadores y desbaratar la fiesta, provocando á los radicales. Efectivamente los secuaces de Pablo Iglesias intercalándose entre los manifestantes adictos al señor Lerroux, empezaron á vociferar en contra de éste, dando vivas á la Conjuración, á Azcárate y á Pablo Iglesias, alternando con muertas á los señores de Ferrer y gritos de abajo los radicales.

Estos se prestaron á la defensa, replicaron á los denuestos y apóstrofes que se les inferían y se produjo una confusión espantosa, un verdadero caos, oyéndose imprecaciones,

extridencias de toda suerte y amenazas.

Al aparecer los señores Lerroux y Emilian Iglesias, voló por el espacio, ensombreciéndolo, una nube de papeletas anónimas, que envolvió á dichos señores, cubiéndolos de improperios y frases ofensivas impresas.

En todo el trayecto recorrido, no cesaron ni un momento los gritos y los apóstrofes, los vivas y los muertas, á los que en algunos momentos acompañaban palos y bofetadas.

## En el frontón.—Otra vez papelititos

Al llegar al Frontón adquirió el alboroto su mayor intensidad.

A querer haber los cradores se repitió la lluvia de hojitas insuantes y la confusión de antes.

El señor A'bornoz intentó, hablar, sin lograr hacerse oír.

La policía practicó algunas detenciones, lo cual resultó contraproducente.

## Se desiste del mitin

En vista del espectáculo, que se estaba dando, el señor Lerroux desistió de hablar, retirándose al hotel, en medio de idéntica confusión y escándalo que motivaron algunas cargas de la guardia civil.

Visto el cariz que iban tomando los acontecimientos, el señor Gobernador rogó á Lerroux que no hablara desde el balcón, suplica que fué atendida.

Hizo en su lugar el señor A'bornoz al cual se dispensó una calurosa ovación disolviéndose luego los manifestantes.

## Resumen de la jornada

Siguen las precauciones en previsión de nuevos alborotos, habiendo resultado de la refriega un herido y ocho detenidos.

Por la tarde se celebró un banquete al que asistieron doscientos comensales pronunciándose brindis prudentes y templados.

En este acto el señor Lerroux dijo: —Damos ejemplo de cultura y cumplamos con nuestro deber.

Por la noche se celebró la inauguración de algunos centros disisténdose de los mítines que debían celebrarse en la zona minera.

## Regreso

Hoy marchan los expedicionarios á Santander. La importante sociedad «El sitio de Bilbao» ha ofrecido sus salones al señor Lerroux para que dé una conferencia.

Se considera rota por completo la Conjuración republicano-socialista del Ayuntamiento bilbaíno, habiéndose declarado radicales cuatro concejales.

## Ovación oficial, Tedeum, banquete, moros y camellos.

A las diez y cuarto llegó á Málaga don Alfonso, de paso para Melilla.

Hubo las consabidas aclamaciones, discursos, recepción y banquete en la Diputación, sabiéndose que no faltaron disgustos por parte de algunos que se consideraron preteridos.

Entraron también en el programa el indispensable «Tedeum», la acostumbrada visita á los cuarteles, y todos los números del invariable patrón oficial monárquico.

A las diez de la noche zarpó el «Giraldas» para Melilla, presenciando la salida muchos curiosos.

Se sabe que en dicha ciudad africana llueve copiosamente y que gran número de moros acampan en las inmediaciones del fuerte de Camellos.

## BANCO DE MAHON

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 5 de Enero de 1911.

TELEGRAMA DE LAS 16'30

2% Interior	85-02
5% Amortizable	101-00
Ferrocarril Alicante	98-40
id. Norte	91-05
Cambio París cheque	107-30 á 107-50
» Londres	27-12 á 27-17

## OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

4 tarde á mañana

Barómetro á 0° en mms. 761'6 765'4

Humedad relativa. 56 94

Dirección del viento. NE. SO.

Temperatura máxima de ayer. 10'1

Id. mínima de hoy. 6'4

Lluvia en 24 horas. 25-8

Velocidad del viento en idem. 228 k.

Agua evaporada en idem. 5'1 mm.

Mahón 7 de Enero de 1911.

MAURICIO HERNANDEZ.

PARA ALQUILAR.—Lo está el piso del casino «Nuevo Centro» con dos puertas en la calle del Norte. Para informes en el mismo casino.

Tipografía Menorca. Calle 22. Tel. 22.

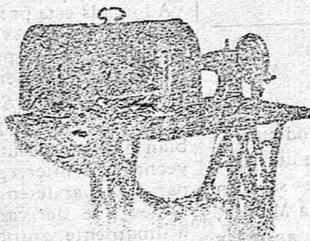
# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

COMPRAS MUY INTERESANTES  
en discos muy interesantes  
impresionados por los mejores artistas  
del mundo  
preciosos y adecuados para regalar



La fábrica mas importante de Europa.  
La que mas garantía da á los compradores.  
La que vende á precios mas baratos.  
La que está siempre por encima de toda competencia, etc.

## NAUMANN

Venta al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Prieto. - Arravaleta, 18.- Mahón

## Manuel Beltrán y Compañía

ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL DE

### MAHON (BALEARES)

COMO GARANTÍA PARA EL PUBLICO A QUIEN SE OFRECE ESTE LICOR NADA PUEBE HABER MÁS EFICAZ QUE LOS DOS SIGUIENTES INFORMES FACULTATIVOS

EL DE SANTANDER EL DE BARCELONA

Análisis cualitativo núm. 3294

INFORME FACULTATIVO

El que describe certifica, que la muestra de Anís Higiénico Estomacal depositada con el núm. 3294 el día 23 de Enero está compuesta de:

ALCOHOL VÍNICO PURO.

AZÚCAR REFINADO.

ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS.

AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES

constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas - Santander 26 de Enero de 1904 - El Director, Doctor Prieto.

Venta al por mayor: EN LA FÁBRICA.-Andén Poniente, núm. 20.-Muelle.

Venta al por Menor: Colmado La Cooperativa de los SRES. TUDURÍ HNOS. PLAZA PRINCIPE, 14.- MAHON

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el Anís Higiénico Estomacal en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenia algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.-Dictaminamos: que el licor Anís Higiénico Estomacal suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reúne, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y esquisito para ser utilizado como bebida de recreo.-Y para que conste cuando con venga a los fines del interesado Don Manuel Beltrán á su favor libran el presente documento.-Antonio Marqués - José Vineta Vidal.-Enrique Homá - Juan Soler y Reig.- (Siguen más firmas.)

## Pimiento colorado

especies de todas clases

TODO GARANTIDO

CASA CODINA. - Plaza Príncipe, 10. - MAHON

## Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche.  
Precio para niños. . . . . 2'50 pesetas mensuales.  
Para jóvenes y señoritas . . . 5'00 » »  
Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

## SE ARRIENDA

el predio del término de Alayor

## TARRABENCH VEY

Trato directo, Infanta, 11.-MAHON

### SOLEDAD FILANTRÓFICA DE obreros «El Recreo.»

Se convoca junta general extraordinaria para el domingo 8 del corriente á las once de su mañana para la renovación de la Junta Directiva; según previene el reglamento. Se suplica la mayor asistencia.-La Junta.

### ALCALDIA DE MAHON

Cementerios

Habiendo don Pedro Prats Defis normalizado sus condiciones queda levantada la suspensión que se le había impuesto de cargo de administrador de enterramientos que desempeña.  
Lo que se anuncia para conocimiento del público.  
Mahón 31 de diciembre de 1910.- El Alcalde, Pedro Fons Vidal.

PARA VENDER. - Lo está una casa recién construída, en la carretera de San Luis número 20.  
Para informes dirigirse á la calle de San Alberto número 18.

PARA VENDER. - Lo está en Torret Vey la casa de campo señalada con el número 38, con un trozo pequeño de tierra para sembrar.  
Informes, calle Alemany número 33, San Luis.

NODRIZA. - Se necesita una.  
Daran razón, Gracia 150.

## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 31 Diciembre  
VIRGINIA, 4 Enero.  
CORDOVA, 12 id.  
MENDOZA, 25 id.

INDIANA, 2 Febrero  
P. MAFALDA, 17 id.  
CORDOVA, 8 Marzo  
MENDOZA, 22 id.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía:  
Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13.-MAHON.-Estanco Timoner.-ALAYOR.-Sub Agencia.-Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.-CIUDADELA.-Sub-Agencia.

## Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

## FLUIDO-OZONO-LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad é Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos, y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CAFÉS, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTELES, OFICINAS TALLERES, etc., etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico mas recomendable; su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTOS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

## Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida. Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón.- En Ciudadela D. Clemente Casasnovas

Nueva Tertulia Ciclista **Antonio Ricci**

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.  
Se arreglan y alquilan á precios económicos.